

■ a c t u a l i t é

éditorial

- 4 **Plaidoyer pour une justice restaurative**
Bernard Guzniczak

l'invité

- 6 **Entretien avec Jean-Pierre Rosenczweig**
Au revoir président
Propos recueillis par Perrine Cheval et Bernard Guzniczak

hommages

- 15 **Deux pionniers s'en sont allés**
Marc Brzegowy, Jean-Jacques Yvorel

orientations

- 18 **La justice restaurative**
Discours de la garde des Sceaux du 25 octobre 2013

■ d o s s i e r

repères

- 24 **Justice restaurative : principes et promesses**
Robert Cario
- 32 **Justice des mineurs et justice restaurative**
Une intégration possible et nécessaire
Lode Walgrave et Estelle Zinsstag
- 41 **Justice restaurative et droit pénal des mineurs**
Entre continuité et renforcement de la belle ordonnance du 2 février 1945
Robert Cario
- 51 **Justice restaurative à la PJJ**
Le destin de la mesure de réparation
Dominique Youf

- de la réparation à la restauration
- 61 **La réparation pénale**
Un embryon français de justice restaurative
Louise Baste Morand
- 68 **La mesure de réparation**
Jérémy et les garçons... à table
Nathalie Sautreau
- 76 **Itinéraire bis**
Khaddouj Mougli
- 82 **Cadeau de départ à la retraite**
Une audience riche en émotions
Jean-Jacques Chauchard, Maël Virat
- partenariat
- 85 **La réparation Vélib'**
Perrine Cheval
- 90 **Éducation nationale : non à l'exclusion !**
Une interview de Daniel Lecrubier
Bernard Guzniczak
- à l'étranger
- 96 **Chronique d'une justice restaurative
au-delà des frontières**
Joseph Moyersoen
- 104 **Justice juvénile restauratrice à São Caetano do Sul/SP**
Bases pour une politique générale systémique
Eduardo Rezende Melo
- 112 **En Belgique**
*Autour de la médiation et de la concertation
restauratrice en groupe (CGR)*
Jessica Filippi
- 121 **bibliographie**

■ c o g i t o

- 134 **Les enjeux méthodologiques de la MJIE**
Stéphane Rullac

Ce numéro comporte un encart libre érès : *Sélection Familles en questions*